



Table of Contents

Introduction	1
Responsibilities of the District Test Coordinator	2
Before Testing	2
During Testing	3
After Testing	3
Procedures for Test Administration	3
Students to Be Tested	4
Test Administration Schedules	4
Required Test Materials	5
Test Security	6
Student Identification Information	6
Arrangements Prior to Test Administration	7
Procedures for Handling Test Materials	9
Before Testing	9
Receiving Test Materials	9
Inventorying Test Materials	11
During Testing	13
Precautions	13
After Testing	14
Inspecting and Organizing Test Materials	14
Assembling Scorable Test Materials	
Completing Header Sheets for AIMS Scorables	
Completing School Header Lists	
Assembling Nonscorable Test Materials	
Materials Retrieval	
Appendix	
State Board of Education Rule	29
Contact Information	
Checklist for Packing and Shipping Test Materials	34
Scorable Test Materials	
Return in Box with Blue Label	34
Nonscorable Test Materials	_
Return in Box with Green Label	
Packing Diagram	35

Figures

Figure 1:	Box Shipment Diagram	. 10
Figure 2:	Outbound Shipping Label	. 10
Figure 3:	Pallet Detail Sheet	. 12
Figure 4:	District Packing List	. 12
Figure 5:	School Packing List	. 12
Figure 6:	Binding Scorable Documents	. 15
Figure 7:	School Header List for Reading	. 16
Figure 8:	Blue Return Label for Scorable AIMS HS Answer Documents	. 17
Figure 9:	Blank Blue Return Label for Scorable AIMS HS Answer Documents	. 17
Figure 10:	Numbering Boxes for Retrieval	. 18
Figure 11:	Sample Header Sheet	. 19
Figure 12:	Sample School Header List	. 22
Figure 13A:	Sample School Header List for AIMS HS Writing	. 24
Figure 13B:	Sample School Header List for AIMS HS Reading	. 24
Figure 13C:	Sample School Header List for AIMS HS Mathematics	. 24
Figure 14:	Sample School Materials Inventory Sheet	. 25
Figure 15:	Sample District Materials Inventory Sheet	. 25
Figure 16:	Green Return Label for Nonscorable AIMS Test Materials	. 26
Figure 17:	Blank Green Return Label for Nonscorable AIMS Test Materials	. 27

The Arizona Department of Education gratefully acknowledges the work of thousands of Arizona teachers involved in the development of the AIMS tests. Their dedication to creating a fair and reasonable test for the students of Arizona is greatly appreciated.

Introduction

Arizona's Instrument to Measure Standards (AIMS), administered by the Arizona Department of Education (ADE), measures what students know and are able to do in the content areas of writing, reading, mathematics, and science. Each AIMS test is aligned to the corresponding grade level of the *Arizona Academic Standards*. Students will receive score reports with specific information detailing their progress toward meeting the standards. Schools will receive score reports with information on students' progress that can be used to strengthen curriculum and instructional strategies.

The fall administration of AIMS High School (AIMS HS) is provided as an additional opportunity for those students in at least their 3rd year of high school to test in the content areas of writing, reading, and mathematics. For Fall 2012, these three content areas will be available to students in Cohorts 2014, 2013, or below (generally eleventh and twelfth graders). Passing all three content areas is a graduation requirement for most students.

Each District Superintendent or Charter Representative must designate a Test Coordinator to oversee testing for all schools within the district or for all schools under the same charter. This individual is referred to as the District Test Coordinator. The *Test Coordinator's Manual* is written specifically for District Test Coordinators.

This *Test Coordinator's Manual* provides the instructions for the proper handling of test materials before, during, and after test administration. To ensure the correct administration of all AIMS HS tests, District Test Coordinators must also refer to and use the *AIMS HS Test Administration Directions*.

There are accommodations available to students. To ensure the correct administration of all AIMS HS tests, District Test Coordinators must refer to and use the ADE document *Testing Accommodations: Guidelines for School Year* 2012–2013.

All of the manuals listed above are available on the ADE Test Coordinator Web page: www.azed.gov.

Responsibilities of the District Test Coordinator

The District Test Coordinator is responsible for the correct administration of testing throughout the district or charter. This includes organizing and implementing the activities necessary to conduct testing in the schools. To facilitate these activities, some responsibilities may be delegated to School Test Coordinators. However, the District Test Coordinator assumes ultimate responsibility.

Responsibilities of the District Test Coordinator include:

Ве	fore Testing
	developing lists of students testing;
	ordering test materials;
	attending a pre-test workshop;
	obtaining signed copies of the Test Security Agreement;
	submitting to ADE a copy of the Test Security Agreement signed by the District Superintendent or Charter Representative;
	scheduling testing activities within the district or charter schools;
	communicating the schedule to Test Administrators;
	training Test Administrators and Proctors on test administration procedures, including the use of the Pre-ID labels and completion of the student demographic data grid and accommodations data boxes;
	working with Test Administrators to select appropriate classrooms or other sites within the school where testing will take place;
	arranging for a supply of commercially published paper dictionaries and commercially published paper thesauri to be available in testing rooms during the administration of the AIMS Writing prompt only ;
	implementing and maintaining security procedures within the district/charter and school(s);
	communicating security procedures and responsibilities to Test Administrators;
	receiving materials from Pearson;
	inventorying test materials and Test Coordinator's Kits upon arrival and, if needed, ordering additional materials; and
	following up on questions from Test Administrators by contacting either Pearson or the ADE

During Testing maintaining an accurate inventory of all test materials throughout the test administration window; checking out test books and answer documents to Test Administrators at the beginning of each day of the test administration; monitoring assessment activities; and checking in test books and answer documents from Test Administrators at the end of each day of the test administration After Testing checking that responses have been transferred to standard answer documents for students who used the large print or Braille test versions or who used assistive technology as an accommodation, and that student responses from contaminated test materials have been transferred to clean answer documents; completing the Header Sheets;

Procedures for Test Administration

☐ completing the School Header Lists;

by the scheduled retrieval date

completing the Materials Inventory Sheets;

The AIMS HS tests are standardized exams and must be administered exactly as directed in the AIMS HS Test Administration Directions. District Test Coordinators must review the AIMS HS Test Administration Directions, the AIMS HS Test Coordinator's Manual, and the Testing Accommodations: Guidelines for School Year 2012–2013 well in advance of administering the tests and in advance of training School Test Coordinators and Test Administrators. What follows is a brief summary of test administration procedures for AIMS HS.

reporting any testing incidents to the ADE State Test Coordinator;

□ boxing materials for return shipping as instructed in this manual; and

ensuring all scorable and nonscorable test materials are prepared for return

Students to Be Tested

Only students in Cohort 2014, 2013, or below are permitted to participate in the Fall 2012 administration of AIMS HS Writing, Reading, and Mathematics. However, not all students in these cohorts are required to participate in the Fall 2012 AIMS HS administration. Refer to the AIMS HS Test Administration Directions for more detailed explanations about which students are to be tested on the AIMS HS tests.

Prior to testing, the District Test Coordinator, or designee(s), must create lists of students testing on each content area of AIMS HS. These lists must be shared with the appropriate Test Administrators and School Coordinator.

Test Administration Schedules

AIMS HS must be administered on the exact dates shown below. It is the District Test Coordinator's responsibility to communicate this schedule to the appropriate school and district personnel, including Test Administrators, and to students and parents/guardians.

AIMS HS Test Administration Dates	Session(s)—Time
Writing Test—October 23, 2012 1 session—3 ho	
Reading Test—October 24, 2012	1 session—2 hours
Mathematics Test—October 25, 2012	2 sessions—90 min. ea.

More detailed information about the AIMS HS testing schedule, the timing of the testing sessions, and breaks between the testing sessions is included in the AIMS HS Test Administration Directions.

Make-up testing is not allowed during the Fall 2012 administration of AIMS HS. Students and their parents or guardians should be notified of testing dates in advance. Students who are absent or otherwise miss the scheduled test administration are not permitted to make up the missed content area. Schools need to alert students and parents that if students are absent or otherwise miss the scheduled test, then the next opportunity to test on the missed content area will be in the spring of 2013. Schools should document student or parent refusal to test.

Administering AIMS HS tests on dates other than those shown without the written permission of the Assessment Section of the ADE is a serious testing violation. Schools that will not be in session on one or more of the scheduled AIMS HS testing dates must request permission from the Director of State Test Administration to administer AIMS HS on alternate dates.

Required Test Materials

District Test Coordinators are responsible for seeing that each testing room, each Test Administrator, and each Proctor has the appropriate test materials to administer the AIMS HS tests correctly. Most of the required test materials are provided by the State and shipped to the District Test Coordinator by the test vendor, Pearson. Some of the required test materials must be provided by the schools.

The	e State will provide to District Test Coordinators the following test materials:
	AIMS HS test books
	AIMS HS answer documents
	AIMS HS Test Administration Directions
	AIMS HS Test Coordinator's Manual
	materials necessary to package the scorable and nonscorable test materials for return to Pearson
abo shi pag	fer to "Receiving Test Materials" on page 9 for more detailed information out these state provided materials and how they will be packaged when pped to districts. Refer to "Assembling Scorable Test Materials" beginning on ge 14 and "Assembling Nonscorable Test Materials" beginning on page 25 for tailed information on the procedures for packaging test materials for return.
The	e schools must provide the following test materials:
	Testing Accommodations: Guidelines for School Year 2012–2013
	a supply of sharpened, standard, wooden, graphite-based No. 2 pencils with erasers
	a pencil sharpener or an additional supply of sharpened, standard, wooden, graphite-based No. 2 pencils with erasers
	a "Testing—Do Not Disturb" sign
	commercially published paper dictionaries and commercially published paper thesauri for use on Part 2 of the writing test only

Test Security

All districts and charters that will be administering any Fall 2012 AIMS HS Tests must have a Superintendent/Charter Representative Security Agreement signed and on file with the ADE. One copy of the Fall 2012 Superintendent/Charter Representative Test Security Agreement must be signed and faxed to ADE at 602.542.5467 no later than September 28, 2012.

All school/district/charter personnel who will have access to the AIMS test materials must sign a Test Security Agreement. This includes, but is not limited to, warehouse personnel, Proctors, Test Administrators, Test Coordinators, School Administrators, and District/Charter Operators. A new Test Security Agreement must be completed by all appropriate personnel for every season of testing. These signed Test Security Agreements are to be maintained as directed on the Fall 2012 Superintendent/Charter Representative Test Security Agreement.

Test Security Agreements can also be found on the ADE Test Coordinator Web page.

District Test Coordinators are responsible for establishing and enforcing test security procedures that comply with the Test Security Agreement, State Board of Education Rule regarding test security (see pages 29–30), and Test Security guidance provided at the Pre-Test Workshop and included in the AIMS HS Test Administration Directions.

Any breach of test security, loss of materials, failure to account for materials, or any other deviation from acceptable security procedures shall be reported immediately to the State Test Coordinator. The discipline of staff members who violate test security is the responsibility of the district or charter. Disciplinary action may include, but is not limited to, a letter of reprimand, suspension with pay, suspension without pay, dismissal, or report of violation to the Investigations Unit of the State Board of Education.

Student Identification Information

District Test Coordinators are responsible for training School Test Coordinators and Test Administrators in the correct use of all student identification fields on the test materials. Student identification information includes the following:

the student identification fields on the front of the test books and answer documents;
the Pre-ID labels on the front of the AIMS answer documents;
the demographic data grid on the back of the AIMS answer documents;
the accommodations fields on the back of the AIMS answer documents

Detailed information on the correct use of the Pre-ID labels and the demographic data grid is included in the Pre-Test Workshop materials and the *AIMS HS Test Administration Directions*. If a Pre-ID label is used, then do not grid student demographic information. If student demographic information is gridded, then do not use a Pre-ID label. Never submit an answer document with both a Pre-ID label and gridded student demographic information.

The script included in the AIMS HS Test Administration Directions guides students through the completion of the student identification fields on the front of the test books and answer documents. Test Administrators should confirm that these fields are completed before dismissing students from the testing session.

The student identified on the Pre-ID label MUST be the same student whose handwritten name is next to the Pre-ID label. If the incorrect Pre-ID label is applied to an answer document, do not try to remove the label; do not mark-out the label; contact the State Test Coordinator, Mary Pat Wood, for direction.

All Test Administrators should be familiar with the ADE-produced document, *Testing Accommodations: Guidelines for School Year 2012–2013.* Students with disabilities and English language learners are eligible to receive certain standard accommodations.

Instructions for completing the testing accommodation information are included in all of the *AIMS HS Test Administration Directions* manuals. The accommodations information fields on the back of the answer documents must be completed for any student who received a standard accommodation.

Arrangements Prior to Test Administration

AIMS HS tests are to be administered at Arizona schools. Schools administering AIMS HS tests at locations other than school property, such as a public library, hotel meeting room, or conference center, must provide addresses for all such off-site test locations to the Assessment Section of the ADE. AIMS HS tests may be administered in a home or hospital setting for a single student without notifying the ADE. AIMS HS tests cannot be administered outside of the state of Arizona.

The District Test Coordinator is responsible for determining the suitability of each testing room. Each testing room must provide a comfortable and distraction-free environment. Seating should be arranged so that students are not tempted to look at the answers of others.

Poster-size versions of AIMS HS Mathematics Reference Sheets and the Holistic Rubric Based on 6 Traits Official Scoring Guide, as downloaded from the ADE Web site, may remain posted during AIMS testing. **All other visual aids displayed**

in the testing room that could assist students while testing must be removed or covered completely.

Test Administrators and Proctors **must** be employees of the school and must be trained in the correct test administration and test security procedures. The District Test Coordinator is responsible for assigning Test Administrators and, if needed, Proctors for each testing room. Test Administrators and Proctors **must** be employees of the school and must be trained in the correct test administration and test security procedures.

The training of Test Administrators and Proctors must include a thorough review of test security procedures, test administration procedures including the correct use of testing accommodations, procedures for the use of Pre-ID labels, procedures for the bubbling of student demographic data and standard accommodations, and procedures for handling unexpected or unusual situations. The Test Security Agreement should be reviewed during the training of Test Administrators and Proctors. All Test Administrators and Proctors must sign a Test Security Agreement.

All test administrators and proctors should be given copies of the AIMS HS Test Administration Directions at least one day prior to the administration of any AIMS HS test. Test Administrators and Proctors for AIMS testing are expected to read all of the AIMS HS Test Administration Directions. AIMS HS Test Administration Directions are not secure test materials and may be kept in classrooms or other non-secure location.

Procedures for Handling Test Materials

Before Testing Receiving Test Materials

Test materials for all schools within the district or charter will be shipped to the District Test Coordinator. The District Test Coordinator is responsible for inventorying the materials and distributing the appropriate materials to schools.

Test materials for Fall testing (AIMS HS Writing, Reading, and Mathematics) will arrive during the delivery window of either October 1–4, 2012, or October 9–11, 2012, depending on which window was selected during online ordering in August/September.

Materials will be shipped in dual-purpose boxes designed to be easily used for both receiving and shipping materials. **White boxes** will be used for Test Coordinator's Kits. Materials packaged in the Test Coordinator's Kit (TCK) include: *AIMS HS Test Coordinator's Manual*, Pre-ID labels, Pre-ID Roster, Header Sheets, paper bands, School Header Lists, Materials Inventory Sheets, and color coded return shipping labels. **Brown boxes** will be used for test books, answer documents, and *AIMS HS Test Administration Directions*. Save both the white and brown boxes for use in returning materials to Pearson.

When the test materials are delivered, verify that all boxes in the shipment were received and that they are addressed to your district before signing for the delivery. Each box of the shipment is hand-numbered. The numbers are on the top of each box in the lower left corner. The first and last box will be numbered "1 of x" and "x of x." The boxes between the first and last box will have only the number marked specifically for each box. For example, in a shipment of 9 boxes, the first box is numbered "1 of 9" and the last box is numbered "9 of 9." Box number 2 through box number 8 are numbered without a reference to the range. The boxes will be numbered in order so that the district boxes are first, then the schools' boxes follow with the schools in order of their school entity number. The Test Coordinator's Kits, the white boxes, will always be at the beginning of the district's set of boxes and at the beginning of each school's set of boxes. See Figure 1: Box Shipment Diagram on page 10.

An outbound shipping label will also be on the top of the box. This label will include the District Test Coordinator's name, district name and entity number, district shipping address, and will indicate if it is a district box or a school box. Please see Figure 2 on page 10 for a sample of an outbound label.

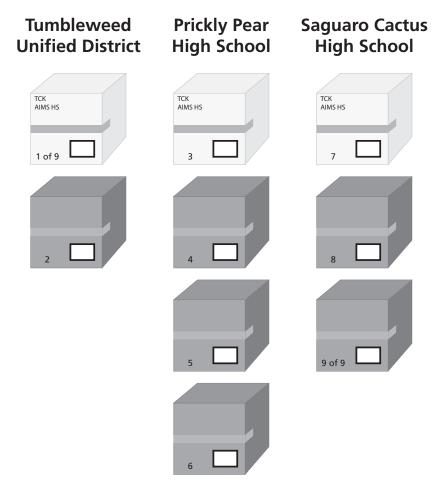


Figure 1: Box Shipment Diagram



Figure 2: Outbound Shipping Label

Inventorying Test Materials

	e same day that materials are delivered, District Test Coordinators should ory their shipment of materials using the following checklist.
1)	Find and open Box 1, a white box. Within Box 1, find the Pallet Detail sheet, the District Packing List, and all of the School Packing Lists. The School Packing Lists included in Box 1 are duplicate packing lists for the District Test Coordinator. Do not send these packing lists to the schools. See Figures 3–5 on page 12 for samples of these forms.
2)	Compare the box range and the number of boxes shown on the Pallet Detail sheet with the actual boxes received for the district and for each school. If the total number of boxes indicated on the Pallet Detail sheet has not been received by the end of the delivery window, contact the AIMS Help Customer Service Line at Pearson by phone at 888.705.9421 or by email at AIMSHelp@support.pearson.com.
3)	Open all of the district boxes. Verify the materials received against the District Packing List. Note any discrepancies on the packing list. The test books and answer documents included in the district shipment is an overage amount of the district-wide participation counts. Do not distribute these materials to schools unless needed.
4)	The boxes of school test materials may be inventoried before delivering to schools or after delivering to schools. The school's copy of the School Packing List is the school's first box. For each school, verify the materials received against the School Packing List. Note any discrepancies on the packing list.
5)	Compare the actual quantities of test books and answer documents received by each school with the quantities needed. If the school needs more test books or answer documents, distribute district overage materials as needed.
6)	Verify that each school has enough scoring and shipping materials in its Test Coordinator Kit. If the school needs more paper bands, header sheets, or return labels, distribute materials from the district Test Coordinator Kit as needed. If the school received Pre-ID labels, the labels will be packaged in the school Test Coordinator Kit.

☐ 7) If additional test materials or scoring materials beyond what was included in the district overage and district Test Coordinator Kit are needed, submit an additional order via PearsonAccess during the additional order window of October 11–15, 2012.

Order as early in the additional orders window as possible. Additional orders are shipped as they are received.

Maintain an accurate inventory of all materials at each school and at the district. Save all packing lists from the initial order and any additional orders to aid in the completion of the Materials Inventory Sheets when materials are packaged for return.

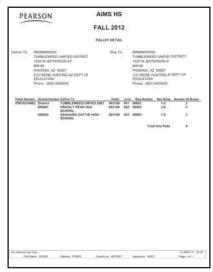


Figure 3: Pallet Detail Sheet

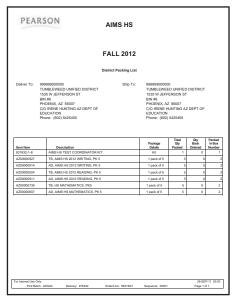


Figure 4: District Packing List

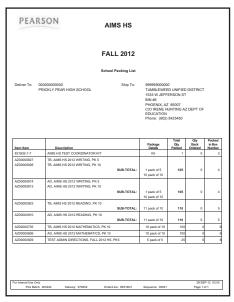


Figure 5: School Packing List

During Testing

Precautions

- Do not use ANY test books or answer documents other than those that correspond to the Fall 2012 administration of AIMS HS Writing, Reading, and Mathematics. Documents from other testing programs or from previous AIMS test administrations will NOT be scored.
- Do not photocopy the test books or the answer documents.
- Do not disassemble or pull pages from the answer documents.
- Do not allow students to make any marks near the timing marks on the edges of scorable test materials.
- Do not use "sticky" notes, paperclips, tape, staples, or glue on the answer documents.
- Do not insert loose papers into the answer documents.
- Do not tape or glue additional paper into the answer documents.
- Do not allow students to use extra paper to write their responses to the writing prompt. Only responses that are **handwritten** in pencil on the pages designated **"Final Copy"** will be scored.
- Do not allow students to use correction fluid on the answer documents. If an error is made in filling in a bubble or in the final response to the writing prompt, the student should erase the error completely and make the correction using a No. 2 pencil.
- Do not allow students to use colored pencils, pens, markers, or highlighters on the answer documents.
- Do not return test materials that have been contaminated with blood, vomit, or other bodily fluids to Pearson. Provide directions to your Test Administrators for the proper handling of contaminated test materials.

After Testing Inspecting and Organizing Test Materials

After testing, Test Administrators should inspect the test books and answer documents as directed in the corresponding *AIMS HS Test Administration Directions*. Answer documents and test books must be stacked separately with front covers facing up.

Assembling Scorable Test Materials

☐ Organize the answer documents.

Scorable materials include **only** standard regular-sized used AIMS HS Answer Documents and the materials needed to package these answer document for return. All AIMS HS Test Books are nonscorable. All AIMS HS Braille materials and large print materials are nonscorable. Nonscorable materials are to be returned separately from scorable materials.

Scorable materials must be packaged as directed and ready for pick-up no later than 7:00 A.M. on the scheduled CEVA retrieval date. The District Test Coordinator is responsible for determining which of the following steps will be completed by Test Administrators or by the School Test Coordinator. The District Test Coordinator is responsible for providing directions and training accordingly.

Verify that student responses have been transferred to a standard regular- sized answer document for the following special circumstances.
Student responses on test materials that have been contaminated with blood, vomit, or other bodily fluids must be transferred to clean answer documents. After transferring student responses, destroy any contaminated test books and answer documents securely and appropriately by following requirements for disposing of hazardous materials. Note the destroyed test materials on the School Materials Inventory Sheet with an indication that the books were contaminated and destroyed. Do not return contaminated test materials to Pearson .
For students who used a large print or Braille version of the test or who used assistive technology as an accommodation, transfer their responses to standard regular-sized answer documents. For more information on this process, please refer to the AIMS HS Test Administration Directions.

Separate the answer documents by content area: writing, reading, and mathematics. Within each content area, sort by cohort. Within each cohort, group by teacher, if desired.

Complete Header Sheets.

For each group of AIMS HS scorables, select a preslugged green AIMS Header Sheet with the correct school. Complete **both sides** of the header sheet as directed in the section "Completing Header Sheets for AIMS Scorables" on pages 19–21.

☐ Bind each group of scorables.

Place the completed header sheet with SIDE 1 facing up on top of the stack of scorables for the group. Wrap one band around the stack horizontally or vertically. Be sure the band holds the documents securely. Paper bands received in the test coordinator kit may have preprinted text. It is not necessary to complete the information on the paper bands.

A large group may be divided into two or more stacks so that each stack can be wrapped securely. Each stack should be no thicker than what the band can securely wrap around and be sealed. Make as many stacks as needed. One header sheet is needed per stack. For a large group with multiple stacks and multiple headers sheets, make certain that the group name on each header sheet is identical. Bind the stacks with paper bands as directed above.

A small group must still have its own Header Sheet. Do not combine multiple groups, regardless of how small, under the same Header Sheet. Do not bind multiple groups together.

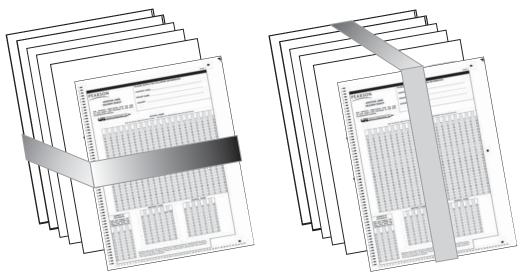


Figure 6: Binding Scorable Documents

Complete the School Header Lists.
 For each school, complete the School Header Lists as directed in the section "Completing School Header Lists" on pages 22–24 of this manual. Keep photocopies of all completed School Header Lists.
 Box scorables.
 For each content area (writing, reading, and mathematics), place bundled

For each content area (writing, reading, and mathematics), place bundled groups in the return shipping boxes in the reverse order they are listed on the School Header List(s) so that the groups will be removed from the boxes at the scoring center in the same order as listed on the School Header List(s). The School Header List(s) should be placed at the top of the first box. Multiple content areas from the same school may be included in the same box.

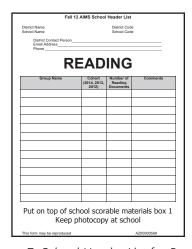


Figure 7: School Header List for Reading

Do not mix scorable and nonscorable materials in the same box. Do not box scorable material for multiple schools together.

Fill any empty spaces in the scorable boxes with crumpled paper or plastic bubbles. Do not use shredded paper or foam "peanuts."

	Seal the boxes.
П	Label the boxes.

Affix a **BLUE** scorable return label on the top of each box of scorable test materials. See samples of the blue labels in figures 8 and 9. Be certain the label is coded with the correct school and district. For a blue label without the precoded school name and entity code, be certain to write in the school name and entity code.

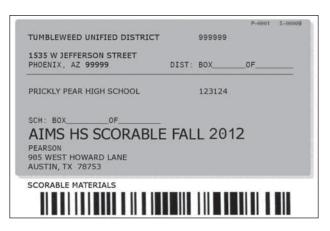


Figure 8: Blue Return Label for Scorable AIMS HS Answer Documents

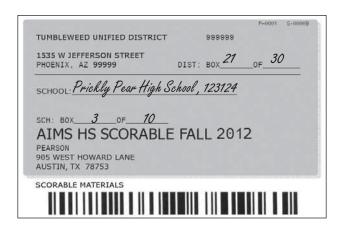


Figure 9: Blank Blue Return Label for Scorable AIMS HS Answer Documents

Number the scorable boxes.		
For each school within the district or charter, mark each school box of scorable materials accordingly as "Box 1 of X," "Box 2 of X," etc. in the "Sch: Boxof" section of the blue scorable return label.		
Mark the "Dist: Boxof" section of the blue scorable return labels in one continuous numbering sequence for the entire set of district scorable boxes without restarting the numbering at each school. See Figure 9 for an example of how to number the scorable boxes.		
Keep scorable boxes in secure storage until the scheduled CEVA retrieval.		

Prickly Pear High School

Saguaro Cactus High School



AIMS HS (blue return label) School Box 1 of 2 District Box 1 of 3



AIMS HS (blue return label) School Box 1 of 1 District Box 3 of 3

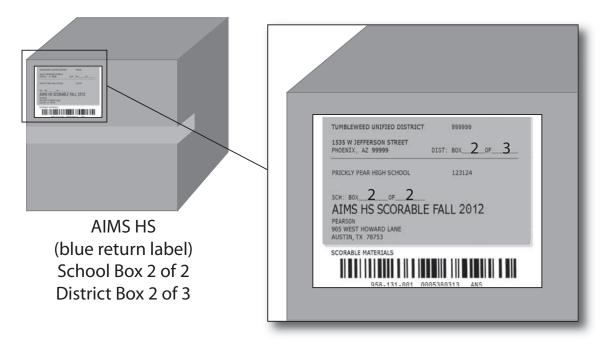
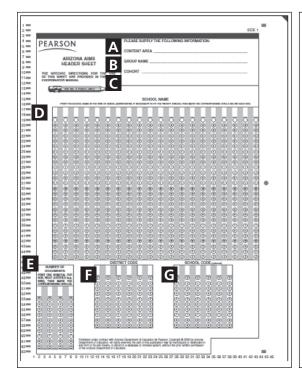


Figure 10: Numbering Boxes for Retrieval

Completing Header Sheets for AIMS Scorables



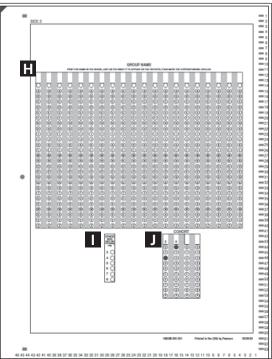


Figure 11: Sample Header Sheet

The GREEN AIMS Header Sheet provides data that appears on the score reports. A Header Sheet **must** be completed for each group's documents. Each group of completed answer documents may include students from only one cohort and one content area. **Correctly coding the cohort on SIDE 2 is especially important.** The cohort on score reports is determined by the cohort on the Header Sheet, not by the cohort on the Pre-ID Label or by the cohort bubble on the student's answer document.

Preslugged and blank Header Sheets have been provided in the Test Coordinator's Kits. Header Sheets are scannable documents; **photocopies are not acceptable for the scoring center's use**. If additional Header Sheets are needed, blank Header Sheets may be ordered during the additional orders windows.

School name, district code, and school code have been completed on the preslugged Header Sheets. Please review the preslugged information. Be certain to confirm school code as many schools have similar names. If information on a preslugged Header Sheet is incorrect, do not alter it. Instead, fill out all information on a blank Header Sheet.

If information on a preslugged Header Sheet is incorrect, do not alter it. Instead, fill out all information on a blank Header Sheet.

SIDE 1

A CONTENT AREA

For preslugged Header Sheets and for blank Header Sheets, this section needs to be completed. Fill in the appropriate content area (writing, reading, or mathematics).

B GROUP NAME

For preslugged Header Sheets and for blank Header Sheets, this section needs to be completed. Fill in the group name. Each Header Sheet must have a group name. Names such as Juniors, Seniors; or Class A, Class B, and Class C are highly recommended if different teacher names are not used. This must match the group name on **SIDE 2**.

C COHORT

For preslugged Header Sheets and for blank Header Sheets, this section needs to be completed. Fill in cohort 2014, 2013, or 2012. This must match the cohort bubbled on **SIDE 2**.

D SCHOOL NAME

For preslugged Header Sheets, this area will be pre-filled.

For blank Header Sheets, this section needs to be completed. Print the school name in the row of boxes, and then mark the corresponding circle below each box. Be certain to use the same school name as on a corresponding preslugged Header Sheet.

E NUMBER OF DOCUMENTS

For preslugged Header Sheets and for blank Header Sheets, this section needs to be completed. Fill in the total number of student answer documents returned for scoring and grouped with this Header Sheet. Fill one numeral per box, right justified. For example, 32 answer documents must be filled in as "0032." Mark the corresponding circle below each box.

The number entered in the "Number of Documents" section of the Header Sheet must exactly match the number of answer documents grouped with the Header Sheet.

E DISTRICT CODE

For preslugged Header Sheets, this area will be pre-filled.

For blank Header Sheets, this section needs to be completed. Print the district code in the row of boxes, and then mark the corresponding circle below each box. Be certain to use the same district code as on a corresponding preslugged Header Sheet.

The number entered in the "Number of Documents" section of the Header Sheet must exactly match the number of answer documents grouped with the Header Sheet.

If using a blank Header Sheet, be certain to code all information exactly as it is on the preslugged Header Sheet.

G SCHOOL CODE

For preslugged Header Sheets, this area will be pre-filled. Student results will be reported under the school code on the Header Sheet. Confirm that the selected preslugged Header Sheet has the correct school code as many schools have similar names.

For blank Header Sheets, this section needs to be completed. Print the school code in the row of boxes, and then mark the corresponding circle below each box. Be certain to use the same school code as on a corresponding preslugged Header Sheet.

SIDE 2

GROUP NAME

For preslugged Header Sheets and for blank Header Sheets, this section needs to be completed. Print the group name in the row of boxes, and then mark the corresponding circle below each box. Each Header Sheet must have a group name. Names such as Sophomores, Juniors, Seniors; or Class A, Class B, and Class C are highly recommended if different teacher names are not used. This must match the group name on SIDE 1.

GRADE

For AIMS HS, leave GRADE blank.

J COHORT

For preslugged Header Sheets and for blank Header Sheets, this section must be completed for AIMS HS. Fill in the last two numerals only and then mark corresponding circle below each box. This must match the cohort on SIDE 1. The hand-bubbled cohort is the cohort that will appear on reports.

Please review all hand-entered information.

SIDE 2 of the Header Sheet must be completed.

Completing School Header Lists

Fall 12 AIMS School Header List

District Name School Name	District Entity Code School Entity Code
D District Contact Person Email Address E	
Email Address E	
Phone	

READING

Group Name	Cohort (2014, 2013, 2012)	Number of Reading Documents	Comments
G	H		J

Figure 12: Sample School Header List

The School Header List contains information used to verify that the school's entire return shipment of scorable materials has been received. The School Header Lists will be returned in box 1 of the school scorable materials. District Test Coordinators and School Test Coordinators should keep photocopies of all completed School Header Lists.

For each content area within each school, complete a School Header List. For AIMS HS, separate School Header Lists will be provided for each content area (writing, reading, and mathematics).

A TYPE OF SCHOOL HEADER LIST

Content area will be preprinted in this field.

B DISTRICT NAME and SCHOOL NAME

District name and school name will be preprinted in this field.

C DISTRICT ENTITY NUMBER and SCHOOL ENTITY NUMBER

District entity number and school entity number will be preprinted in this field.

D DISTRICT CONTACT PERSON

Print the name of the District Test Coordinator.

E EMAIL ADDRESS

Print the email address of the District Test Coordinator.

F PHONE

Print the phone number of the District Test Coordinator.

G GROUP NAME

Print the group name exactly as it is on the Header Sheet. If a large group is bundled as multiple stacks, list the group only once on the School Header List.

H COHORT/GRADE

Print the cohort for each group exactly as it is on the Header Sheet.

I NUMBER OF DOCUMENTS

Fill in the total number of student answer documents returned for scoring for each group. If a large group is bundled as multiple stacks, be sure to total the number of documents from all Header Sheets for the group.

J COMMENTS

Use the comments section to indicate when a large group is bundled as multiple stacks.

chool Name		School Entir	
District Contact Person Email Address Phone			
V	VRIT	NG	
V	ALLII	ING	
Group Name	Cohort (2014, 2013, 2012)	Number of Reading Documents	Comments
D	-11		
Put on top of s Retain photoc			
			AZ00000568

Figure 13A: Sample School Header List for AIMS HS Writing

District Name School Name	District Entity Code School Entity Code		
District Contact Person_ Email Address Phone	EAD		
Group Name	Cohort (2014, 2013, 2012)	Number of Reading Documents	Comments

Figure 13B: Sample School Header List for AIMS HS Reading

Fall	12 AIMS School	Header List	
District Name School Name		District Entity School Entity	
District Contact Person_ Email Address Phone			
Group Name	Cohort	Number of	Comments
Group Name	(2014, 2013,	Reading	Comments
	2012)	Documents	
Put on top of s Retain photoco		leted form	

Figure 13C: Sample School Header List for AIMS HS Mathematics

Assembling Nonscorable Test Materials

Nonscorable materials must be packaged as directed and ready for pick-up no later than 7:00 A.M. on the scheduled CEVA retrieval date. The District Test Coordinator is responsible for determining which of the following steps will be completed by Test Administrators or by the School Test Coordinator. The District Test Coordinator is responsible for providing directions and training accordingly.

- □ Organize the nonscorable test materials by document type for each school: used and unused HS Writing Test Books; used and unused HS Reading Test Books; used and unused HS Mathematics Test Books; unused HS Writing Answer Documents; unused HS Reading Answer Documents; unused HS Reading Answer Documents; all used and unused AIMS large print and AIMS Braille test materials; all AIMS HS Test Administration Directions; all AIMS HS Test Coordinator's Manuals; all unused blue and green return shipping labels; all unused Pre-ID labels; and all unused preslugged header sheets.
- ☐ Complete a School Materials Inventory Sheet for each school and complete a District Materials Inventory Sheet. (See Figures 14 and 15.) Count the number of each type of document and note it on the appropriate Materials Inventory Sheet(s). Note any missing test books and provide an explanation. District nonscorable materials are returned with the school nonscorable materials.

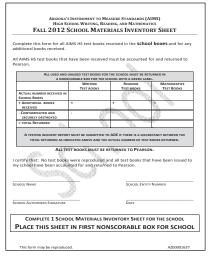


Figure 14: Sample School Materials Inventory Sheet



Figure 15: Sample District Materials Inventory Sheet

 Box all nonscorables by school. If there are district nonscorable materials, place them in any school nonscorable materials box that has room to accommodate the district nonscorable materials. Do not mix scorable and nonscorable materials in the same box. ☐ Place the corresponding School Materials Inventory Sheet at the top of each school's first nonscorable box. ☐ Place the District Materials Inventory Sheet at the top of the box of nonscorable materials that will be marked as the first nonscorable box for the district. ☐ Fill any empty spaces in the nonscorable boxes with crumpled paper or plastic air bubbles. Do not use shredded paper or foam "peanuts." Seal the boxes. ☐ Affix a **GREEN** nonscorable return label on the top of each box of nonscorable test materials. See samples of the green labels in figures 16 and 17. Be certain the label is coded with the correct school and district. There are no district only return labels. For a green label without the precoded school name and entity code, be certain to write in the school name and entity code.

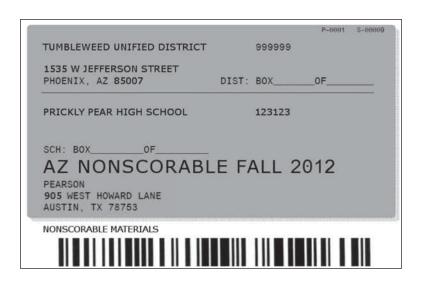


Figure 16: Green Return Label for Nonscorable AIMS Test Materials

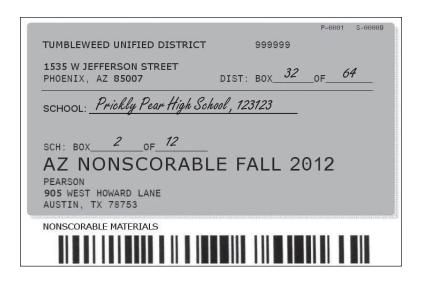


Figure 17: Blank Green Return Label for Nonscorable AIMS Test Materials

	Number the nonscorable boxes.
	For each school within the district or charter, mark each school box of nonscorable materials accordingly as "Box 1 of X," "Box 2 of X," etc. in the "Sch: Boxof" section of the green nonscorable return label.
	Mark the "Dist: Boxof" section of the green nonscorable return labels in one continuous numbering sequence for the entire set of district or charter boxes without restarting the numbering at each school. See Figure 17 for an example of how to number the nonscorable boxes.
П	Keep nonscorable boxes in secure storage until the scheduled CEVA retrieval.

Fall AIMS HS scorable and nonscorable materials are to be returned at the same time.

District Test
Coordinators
received an e-mail
in early September
with the specific
retrieval date for
their district/charter.

The CEVA driver will arrive at the designated address on the designated retrieval date between 7:00 A.M. and 4:00 P.M.

Materials Retrieval

Fall AIMS HS scorable and nonscorable materials are to be returned at the same time. District Test Coordinators received an e-mail in early September with the specific retrieval date for their district/charter. The retrieval schedule will be posted on the ADE Common Logon no later than October 22. For questions concerning retrieval date, contact Mary Pat Wood (marypat.wood@azed.gov).

CEVA will be your return freight carrier. The CEVA driver will arrive at the designated address on the designated retrieval date between 7:00 A.M. and 4:00 P.M. CEVA is unable to schedule retrievals at specific times. If a site does not have its materials ready for return when the CEVA driver arrives on the scheduled date or the materials are not located at the designated address, the site will be required to pay for a second retrieval attempt. Therefore, make every effort to have materials ready the day before the scheduled retrieval date.

All CEVA drivers will arrive with preprinted bills of lading and will identify themselves as CEVA representatives working on behalf of Pearson. The District Test Coordinator or a designated person must enter the box counts on the shipping documents provided by CEVA and sign them.

Before the driver arrives, check the boxes to ensure the following:

A BLUE return label has been completed and affixed on the top of each box containing AIMS HS scorable materials.
A GREEN return label has been completed and affixed on the top of each box containing AIMS HS nonscorable materials.
Verify the total number of boxes for each label color. Have these numbers ready for the driver.

Appendix

State Board of Education Rule

The following is State Board of Education Rule R7-2-310.B, C, and D concerning test security.

- B. The superintendent or head of district shall be responsible for:
 - 1. Providing school district enrollment data to the Department of Education annually for the purposes of test material distribution.
 - 2. Verifying the count of test materials received and distributing the test materials to each public school in the district.
 - 3. Securing the test materials prior to distribution to pupils or persons administering the tests at the time of testing, as well as after the time of testing. Test materials shall be kept in locked storage.
 - 4. Advising all district employees that the test materials are not to be reproduced in any manner.
 - 5. Familiarizing each person who will administer the test with the test publisher's directions for administering the test, the timing of the test, and the testing schedule. This is to be accomplished through meetings which shall not be held prior to one week before the first day of testing. At the conclusion of each such meeting, all test materials are to be collected and returned to locked storage.
 - 6. Distributing actual test materials to persons administering the tests on the day of testing.
 - 7. Training persons administering the tests on how to properly complete the identification information on the test booklet/answer sheet and how to code the information required on the variables being collected pursuant to A.R.S. 15-741, et seq.
 - 8. Properly packaging all tests/answer sheets which are to be scored by the scoring contractor. Packaging shall comply with instructions furnished by the scoring contractor or Department of Education.
 - 9. Forwarding all tests/answer sheets to be scored to the scoring contractor per instructions. Tests/answer sheets for the entire district should be forwarded in one shipment.
 - 10. Retaining all unused and reusable test materials, reporting them in the school's inventory, and storing them in a safe and secure manner.
 - Note: No AIMS materials are reusable. All AIMS test materials, including the manuals, MUST be returned to the Pearson Scoring Center after testing is complete.

- 11. Immediately reporting to the Department of Education any losses of test materials or other irregularities.
- 12. The superintendent or head of district may designate a testing coordinator to act on his behalf.
- C. Persons designated by the superintendent or head of district to administer the test shall:
 - 1. Keep all test materials in locked storage.
 - 2. Not reproduce any test materials in any manner.
 - 3. Not disclose any actual test items to pupils prior to testing.
 - 4. Not provide answers of any test items to any pupils.
 - 5. Administer only practice tests which are provided by the test publishers. Previous editions of the test series being used in the statewide testing program may not be used as practice tests.
 - 6. Strictly observe all timed subtests. The test publisher's suggested time limits for untimed subtests shall be followed as closely as possible in order to maintain uniformity in test administration.
 - 7. Follow directions for administering the test explicitly. No test item may be repeated unless otherwise indicated in the directions.
 - 8. Not change a pupil's answer.
 - 9. Return all test materials to the superintendent or head of district immediately upon completion of testing.
- D. All violations of this rule shall be referred by the superintendent or head of district to the State Superintendent of Public Instruction for appropriate action.

Contact Information

Questions regarding the **administration** of AIMS and the **retrieval** of AIMS materials should be directed to:

Mary Pat Wood
State Test Coordinator
Phone: 602.542.5345
Email: MaryPat.Wood@azed.gov

Questions regarding materials for AIMS should be directed to:

AIMS Help Customer Service Line at Pearson Phone: 1.888.705.9421, Option 1 Email: AIMSHelp@support.pearson.com

Notes

Notes

Checklist for Packing and Shipping Test Materials

Scorable Test Materials Return in Box with Blue Label

Transfer student responses to standard regular-sized answer document for special circumstances described on page 14.
Organize answer documents.
Separate the answer documents by content area: writing, reading, and mathematics. Within each content area, sort by cohort. Within each cohort, group by teacher, if desired.
For each group, complete both sides of a Header Sheet following directions on pages 19–21.
Place the completed GREEN AIMS Header Sheet on top of the stack of scorables. Bind each group of scorables.
Complete the School Header Lists following directions on pages 22–24.
Box scorables—bundled answer documents and School Header List(s). Fill any space in the boxes with crumpled paper or plastic air bubbles. Seal the boxes.
Label the boxes. Affix a precoded, color-coded return label on the top of each box of scorable test materials: AIMS HS = blue return label.
Number the boxes of scorable test materials.
Make sure the boxes are ready for shipping and in secure storage before the scheduled retrieval date.
onscorable Test Materials turn in Box with Green Label
Organize all nonscorable test materials by document type.
Complete a School Materials Inventory Sheet for each school and complete a District Materials Inventory Sheet.
Box all nonscorables by school.
Place the corresponding School Materials Inventory Sheet at the top of the school's first nonscorable box.
Place the District Materials Inventory Sheet at the top of the box of nonscorable materials that will be marked as the first nonscorable box for the district.
Fill any space in the boxes of nonscorable test materials with crumpled paper or plastic air bubbles. Seal the boxes.
Label the boxes. Affix a precoded green nonscorable return label on the top of each box of nonscorable test materials.
Number the boxes of nonscorable test materials.
Make sure the boxes are ready for shipping and in secure storage before the scheduled retrieval date.

Packing Diagram

SCORABLE MATERIALS

School Header Lists

All USED
Answer Documents

DO NOT mix scorable and nonscorable materials in the same box.

Header Sheet to be included with each group.

DO NOT box scorable material for multiple schools together.

School Header Lists

Note: Cohorts used are for a sample school and are for illustration purposes only. Please use Cohorts for the student answer documents that are being returned for scoring.

HS Writing Cohort 2013

HS Reading Cohort 2014

HS Mathematics Cohort 2014

Place in the box.

Applies Scharler Fall 2017

Start with District Box 1 of X

(X = Total number of SCORABLE boxes)



Details on pages 14-18 of the TCM

Header Sheet

Student Answer Documents

Header Sheet

Student Answer Documents

Header Sheet

Student Answer Documents

NONSCORABLE MATERIALS

School and District Materials Inventory Sheets

All Test Books

All UNUSED
Answer Documents

All Braille and Large Print materials

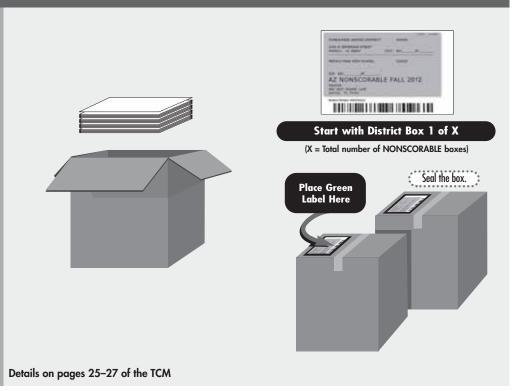
All Test Administration
Directions

All Test Coordinator's Manuals

UNUSED Return Labels

UNUSED Pre-ID Labels

UNUSED Preslugged Header Sheets



PEARSON

Pearson

19500 Bulverde Road

San Antonio, Texas 78259-3701

888-705-9421 | www.pearson.com

